



Consiliul de Securitate

Distribuție: generală
31 octombrie 2000

Rezoluția 1325 (2000)

Adoptată de Consiliul de Securitate la reuniunea nr. 4123 din 31 octombrie 2000

Consiliul de Securitate,

Luând în considerare rezoluțiile sale 1261 (1999) din 25 august 1999, 1265 (1999) din 17 septembrie 1999, 1296 (2000) din 19 aprilie 2000 și 1314 (2000) din 11 august 2000, precum și relevanța declarațiilor Președintelui Consiliului, luând în considerare declarația Președintelui Consiliului de Securitate către presă cu ocazia Zilei Organizației Națiunilor Unite pentru Drepturile Femeii și Păcii Internaționale (Ziua Internațională a Femeii) din 8 martie 2000 (SC/6816),

Luând în considerare angajamentele Declarației și Platformei pentru Acțiune de la Beijing (A/52/231), precum și a celor conținute în documentul final al celei de-a 36 Sesiuni Speciale a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite intitulate Femeia 2000: Egalitatea între Sexe, Dezvoltare și Pacea în secolul douăzeci și unu” (A/S-23/10/Rev.1), în particular al celor interesați de subiectul femeile și conflictul armat,

Purtând în minte principiile și scopurile Cartei Organizației Națiunilor Unite și responsabilitatea principală a Consiliului de Securitate conform Cartei pentru menținerea păcii și securității internaționale,

Exprimând îngrijorare pentru civili, în special pentru femei și copii, care reprezintă marea majoritate a celor afectați de conflictele armate, incluzând refugiații și persoanele care au fost mutate pe plan local, și care din ce în ce mai mult devin ținta combatanților și a altor elemente înarmate, și recunoscând impactul imediat pe care îl are asupra unei păci durabile și asupra reconcilierii,

Reafirmând importanța rolului femeii în prevenirea și soluționarea conflictelor și în procesul de construire a păcii și subliniind importanța participării egale și a unei implicări depline în toate eforturile pentru menținerea și promovarea păcii și securității, inclusiv nevoia de a mări rolul lor în procesul de luare a deciziei cu privire la prevenirea și soluționarea conflictelor,

Reafirmând de asemenea nevoia implementării integrale a dreptului umanitar internațional și a drepturilor omului care protejează drepturile femeilor și a fetelor în timpul și după terminarea conflictelor,

Subliniind necesitatea părților interesate de a asigura că programele de curățare a minelor și de atenționare cu privire la pericolul minelor iau în considerare nevoile speciale ale femeilor și fetelor,

Recunoscând nevoia urgentă de a include perspectiva de gen în operațiunile de menținere a păcii, și în această privință luând în considerare Declarația Windhoek și Planul

de Acțiune ale Namibiei pentru Îmbunătățirii Perspectivei de Gen în Operațiile Multidimensionale de Menținere a Păcii (S/2000/693),

Recunoscând de asemenea importanța recomandării conținută în declarația Președintelui Consiliului către presă din 8 martie 2000 privind pregătirea specială pentru personalul de menținere a păcii cu referire la protecție, necesități speciale și drepturile femeilor și copiilor în situații de conflict,

Recunoscând că înțelegerea impactului conflictului armat asupra femeilor și fetelor, existența unor angajamente internaționale efective care să garanteze protecția și deplina lor participare în procesul de pace, pot contribui semnificativ la menținerea și promovarea păcii și securității internaționale,

Observând nevoia de a consolida datele despre impactul conflictelor armate asupra femeilor și a fetelor,

1. *Îndeamnă* Statele Membre să asigure o participare mai mare a femeilor la toate nivelele de decizie din cadrul instituțiilor naționale, regionale cât și cele internaționale și a mecanismelor pentru prevenire, conducere și rezolvare a conflictelor,
2. *Încurajează* Secretarul General să implementeze planul său strategic de acțiune (A/49/587) prin care cere o participare mai mare a femeilor în actele decizionale cu privire la rezolvarea conflictelor și în procesele de pace;
3. *Îndeamnă* Secretarul General să numească mai multe femei ca reprezentanți speciali și ambasadori pentru a promova bunele servicii în numele său, și în această privință cere Statelor Membre să ofere candidați Secretarului General pentru a fi incluși în lista actualizată;
4. *Îndeamnă în continuare* Secretarul General să caute să extindă rolul și contribuția femeilor în operațiunile în teritoriu ale Națiunilor Unite, în special în rândul observatorilor militari, a poliției civile, a personalului din domeniile umanitar și drepturilor omului;
5. *Exprimă* dorința sa de a încorpora dimensiunea de gen în operațiunile de menținere a păcii și *îndeamnă* Secretarul General să se asigure că, unde este potrivit, în cadrul operațiunilor în teritoriu se include și o componentă de gen;
6. *Solicită* Secretarului General să ofere Statelor Membre ghiduri de instruire și materiale privind protecția, drepturile și necesitățile particulare ale femeilor, inclusiv cu privire la importanța implicării femeilor în cadrul măsurilor de menținere și creare a păcii, *invită* Statele Membre să încorporeze aceste elemente precum și instruirii cu privire la conștientizarea pericolului HIV/SIDA în programele lor de pregătire națională pentru personalul militar și al poliției civile înainte de trimiterea acestora în misiune, și *în continuare solicită* Secretarului General de a asigura că personalul civil din operațiile de menținere a păcii a primit o pregătire asemănătoare;
7. *Solicită* Statele Membre să mărească ajutorul financiar benevol, suportul tehnic și logistic pentru eforturile depuse la instruirii pentru o sensibilizare de gen, incluzând și cele susținute de fondurile și programele relevante, inter alia, Fondul Națiunilor Unite pentru Femei și Fondul Națiunilor Unite pentru Copii, și de Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați și a altor organisme;
8. *Cere* tuturor celor implicați, când negociază și implementează acorduri de pace, să adopte o perspectivă de gen, incluzând, inter alia:

(a) Nevoile speciale ale femeilor și fetelor în timpul repatrierii și a strămutării și pentru reabilitare, reintegrare și a reconstrucției post-conflict;

(b) Măsuri care să susțină inițiativele locale de pace ale femeilor și procesele autohtone pentru rezolvarea conflictelor, și care implică femeile în toate mecanismele de implementare a angajamentelor de pace;

(c) Măsuri care să asigure protejarea și respectarea drepturilor femeilor și fetelor, în special cele legate de constituție, sistem electoral, politie și sistemul judiciar;

9. *Cere* părților beligerante într-un conflict armat să respecte în întregime legea internațională cu privire la drepturile și protecția femeilor și a fetelor în calitate de civili, în particular obligațiile care derivă din Convențiile de la Geneva din 1949 și a Protocoloalelor Adicionale din 1977, Convenția despre Refugiați din 1951 și Protocolul aferent din 1967, Convenția privind Eliminarea Tuturor Formelor de Discriminare împotriva Femeilor din 1979 și Protocolul Opțional Aferent din 1999 și Convenția Națiunilor Unite privind Drepturile Copilului din 1989 și cele două Protocoloale Opționale aferente din 25 Mai 2000, și luarea în considerație a prevederilor Statutului de la Roma al Curții Penale Internaționale.

10. *Cere* părților beligerante într-un conflict armat să ia măsuri speciale de a proteja femeile și fetele de violență în bază de gen, în particular violul și alte forme de abuz sexual, și toate celelalte forme de violență în situație de conflict armat;

11. *Accentuează* responsabilitatea tuturor Statelor de a pune capăt impunității și să urmărească în justiție pe cei care se fac vinovați de genocid, crime împotriva umanității, crime de război incluzând și violența sexuală împotriva femeilor și fetelor, și în această privință, *subliniază* nevoia de a exclude aceste crime de pe lista faptelor care pot fi amnistiate;

12. *Solicită* tuturor părților dintr-un conflict armat să respecte caracterul civil și umanitar al așezărilor și taberelor de refugiați, și de a lua în considerare nevoile particulare ale femeilor și fetelor, luând în calcul Rezoluțiile 1208 (1998) din 19 noiembrie 1998 și 1296 (2000) din 19 Aprilie 2000;

13. *Încurajează* toți cei implicați în activități privind dezarmarea, demobilizarea și reintegrarea să ia în considerație nevoile diferite ale femeilor și bărbaților foști combatanți și să ia în seama nevoile dependenților lor;

14. *Reafirmă* promptitudinea sa, atunci când măsurile sunt adoptate sub auspiciile Articolului 41 din Carta Națiunilor Unite, să acorde considerație impactului lor asupra populației civile, luând în considerație nevoile speciale ale femeilor și fetelor pentru a putea lua în considerare cele mai potrivite excepții umanitare;

15. *Exprimă* dorința sa de a asigura că misiunile Consiliului de Securitate iau în considerare diferența de gen și drepturile femeilor, inclusiv prin consultarea cu grupurile de femei locale și internaționale;

16. *Invită* Secretatul General să coordoneze un studiu privind impactul conflictelor armate asupra femeilor și fetelor, asupra rolului femeilor în procesul de creare a păcii și a dimensiunilor de gen în procesul de pace și de rezolvare a conflictului considerând diferența de gen, și *invită* să înainteze un raport către Consiliul de Securitate cu rezultatele acestui studiu și fiind accesibil tuturor Statelor Membre ale Națiunilor Unite;

17. *Solicită* Secretarului General, când este potrivit, să includă în raportul său către Consiliul de Securitate progresul privind integrarea, din perspectiva diferenței de gen, în ceea ce privește misiunile de pace și toate celelalte aspecte privind femeile și fetele;

18. Decide să rămână activ interesat de aceasta problemă.

Sumar al Rezoluției 1325

În această rezoluție în 18 puncte, Consiliul de Securitate:

- Roagă statele membre să mărească numărul reprezentanților de sex feminin la toate nivelele decizionale.
- Încurajează Secretarul General să își implementeze planul strategic de acțiune (A/49/587) cerând o creștere a participării femeilor în procesul decizional în soluționarea conflictelor și a procesului de pace.
- Roagă Secretarul General să numească mai multe femei ca reprezentanți speciali și ambasadori.
- Roagă Secretarul General să extindă rolul și contribuția femeilor în cadrul operațiilor din teren ale Națiunilor Unite, incluzând cele ale observatorilor militari, poliție civilă, drepturile omului și a personalului umanitar.
- Pretinde Secretarului General să ofere sfaturi și materiale de pregătire pentru protecția, drepturile și nevoile particulare ale femeilor.
- Roagă Statele Membre să mărească ajutorul financiar benevol, suportul logistic și tehnic pentru eforturile de pregătire privind diferența de gen;
- Cere părților combatante într-un conflict armat să respecte în totalitate dreptul internațional care se aplică drepturilor și protecției femeilor și fetelor, în special în calitate de civili.
- Cere părților combatante într-un conflict armat să ia măsuri speciale pentru a proteja femeile și fetele de violență în bază de gen, în special violul și alte forme de abuz sexual.
- Subliniază responsabilitatea tuturor statelor de a pune capăt impunității și de a urmări în judecată pe cei care se fac vinovați de crime de genocid, inclusiv cele legate de violență sexuală și alte forme de violență împotriva femeilor și a fetelor.
- Cere părților beligerante într-un conflict armat să respecte caracterul civil și umanitar al taberelor și așezărilor de refugiați acordând o grijă particulară nevoilor speciale ale femeilor și fetelor.
- Invită pe Secretarul General să coordoneze un studiu care să fie prezentat Consiliului de Securitate privind impactul pe care îl au conflictele armate asupra femeilor și fetelor, precum și rolul femeilor în procesul de construire a păcii, a dimensiunilor soluționării conflictului și a procesului de pace privind diferența de gen, progresul de integrare, din perspectiva diferenței de gen, în ceea ce privește misiunile de menținere a păcii.